



E-mail: distributor@hyggeraquarium.com

Website: www.hyggeraquarium.com

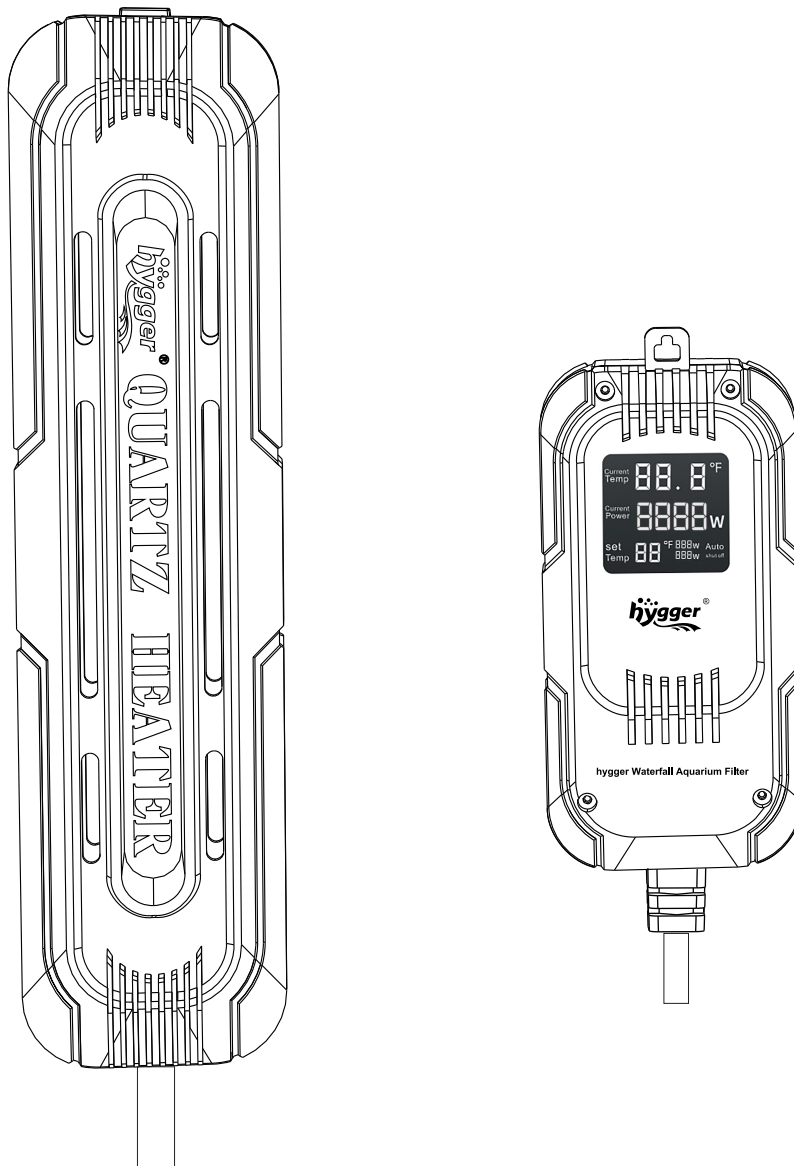


English	Page 1-7
Deutsch	Seite 8-15
Français	Page 16-22
Español	Página 23-29
Italiano	Pagina 30-36



HG152 USER MANUAL

hygger Adjustable Aquarium Heater



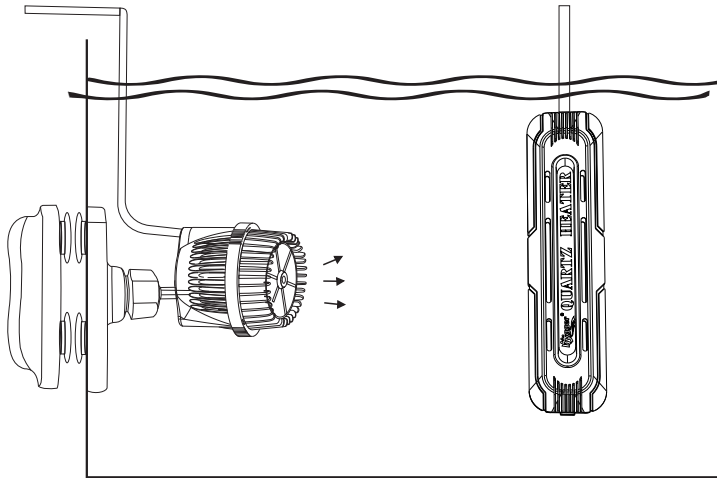
hygger Adjustable Aquarium Heater is the perfect aquarium heater for your freshwater or saltwater aquariums.

****Reminder: The controller is not waterproof, do not allow it to get wet****



CAUTIONS:

1. The heater must be fully submerged when it is in operation. Unplug the heater and wait 15 minutes before changing the water or removing the heater from the aquarium.
2. Please make sure there is enough water flow and water circulation in the fish tank when using the heater.



3. Please do not bury the heating rod or use it near the sand.
4. The temperature display has an accuracy tolerance of $\pm 10\%$ due to the electronic components' power consumption and is normal.

1. PRODUCT FEATURES

- **Dual quartz tubes with adjustable power and rapid heat accumulation:** The heating rod is made of explosion-proof quartz glass and a highly temperature-resistant nickel-chromium heating wire with a heat conductor made of silicon carbide; as a result, the water heats up faster, and the heating rod is safer and more durable. The design with two heating rods makes the heater more powerful, and the power is adjustable. You can select the required power depending on the room temperature and thus save money.
- **Digital LED Display with temperature and watt & easy operating button for selecting the desired power:** The digital LED display shows the current water temperature and the preset temperature in Fahrenheit as well as other functions such as the minimum and maximum temperature display (low/high) and automatic switch-off when out of water. The external controller makes for easy setting and operation. Each touch changes the set temperature by 1 °F (1°C). The beautiful marquee indicator shows the heating status. The power can be conveniently selected using the one-button operation.
- **Precise temperature control:** The indicator light lights up red, and the heater starts to heat when the current water temperature falls 1 °F (1°C) below the preset temperature. The power indicator is set to zero when the preset water temperature has been reached. The heating rod temperature ranges from 59°F (15°C) to a maximum of 93°F (34°C) for greater safety for your fish stock. When the water temperature reaches 94 °F (35°C), the display shows the abbreviation "HH" as a warning.

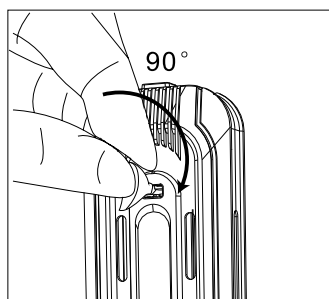
- **Easy operation:** Simply plug the heater into the socket to start up the heater. The large LED display is easy to read and can be conveniently set using the one-button operation.
- **Automatic shutoff and warning signal:** If the heating element is exposed to air, the words "Auto shut off" flash in the display and a warning signal is emitted. As soon as the heating rod is completely covered with water again, it resumes its work.
- **Accurate, reliable and durable:** The quartz tubes in premium quality have been precisely designed on a scientific basis. This heater will work reliably for years.
- **Memory function:** When the power is restored after a power shutdown, the heater retains the temperature settings.
- Suitable for freshwater and saltwater.

2. PRODUCT SPECIFICATIONS

Model	HG152 150W/300W	HG152 250W/500W	HG152 400W/800W	HG152 500W/1000W	HG152 600W/1200W
Volt/Freq	US standard: AC110-120V/60Hz UK/EU/AU standard: AC220-240V/50Hz				
Cord length	3.9ft+6.2ft(1.2m+1.9m)				
Applicable tank size	25~80Gal (100~302L)	50-106Gal (200-400L)	80~132Gal (300-500L)	106-211Gal (400-800L)	132-238Gal (500-900L)
Temp accuracy	0.1°F(0.1°C)				
Temp tolerance range	±1°F(±1°C)				
Control range	59°F-93°F(15°C~34°C)				
Heater rod dimension	11.2"X2.9"X1.1" (28.5x7.3x2.8CM)				

3. INSTRUCTIONS

A). Attach the suction cups to the heating rod, and turn them 90° to secure them.



B). Connect the heater to the socket to use it directly.

4. MAINTENANCE

- Unplug or switch off all appliances in the aquarium before carrying out maintenance.
- Do not use detergents or other chemical cleaners.
- To clean the heater, unplug it first and then leave the heater in the tank for 15 minutes and remove it from the tank. Wash the heater in clean water.
- When reinstalling the heater, select your desired location and position the heater below the water.
- This appliance has no parts that can be repaired by users.
- For indoor use only, not in the bathroom.

5. TROUBLESHOOTING

Error code	Explanation	Solution
LL	The water temperature is below 15°C (59°F)	Raise the temperature
HH	The water temperature has reached 35°C (94°F)	Lower the temperature
EE	Sensor fault	Return to the seller

6. WARNING

To avoid possible electric shock, do not immerse the switch in the water. If the switch falls into the water or becomes wet, do not touch it until you have unplugged it. Basic safety precautions that should be observed are as follows:

1. Read and follow this user manual strictly.

2. DANGER- To avoid possible electric shock, special care should be taken since water is employed in the use of aquarium equipment. For each of the following situations, do not attempt to repair yourself. Instead, return the heater to an authorized service facility for maintenance or discard it.

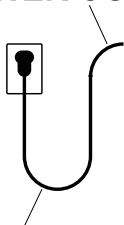
A. If the heater shows any sign of abnormal working, unplug the power and remove the heater from the water after 15 minutes.

B. Carefully examine the heater after installation. It should not be plugged in if there is water on parts that are not intended to be wet.

C. Do not operate the heater if it has a damaged cord or plug, is malfunctioning, dropped or damaged in any manner. The power cord of this heater cannot be replaced. If the cord is damaged, the heater should be discarded.

D. To avoid the possibility of the heater plug getting wet, position the aquarium and its stand to one side of a wall mounted outlet to prevent water from dripping onto the outlet or plug. A “drip loop”, shown in the figure below, should be arranged by the user for each cord, which connects the heater to the outlet. If an extension cord is used, the “drip loop” is the part of the cord below the level of the outlet or the connector that prevents water from traveling along the cord and coming in contact with the outlet. If the plug or outlet does get wet, DO NOT unplug the cord. Disconnect the fuse to the circuit breaker that supplies power to the heater. Then unplug and examine for the presence of water in the outlet. If you are not sure, consult a certified electrician.

POWER CORD



DRIP LOOP

3. Close supervision is necessary when the heater is used near children.

4. This heater is not allowed to use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the heater by a person responsible for their safety.

5. To avoid injury, do not contact moving or hot parts.

6. Always unplug the heater from the outlet when not in use, before putting on or taking off parts, maintenance or placing hands in the water. Never yank the cord to pull the plug from the outlet. Grasp the plug and pull to disconnect.

7. Do not use the heater for other than intended use. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause an unsafe condition and will void the warranty.

8. Do not install or store the heater where it will be exposed to extreme weather or temperatures below freezing.

9. Only use the heater in freshwater or saltwater, do not use it in other liquids.

10. Make sure the heater is securely installed before operating it.

11. Read and observe all the important notices on the heater.

12. If an extension cord is necessary, a cord with a proper rating should be used, such as rated amperes or watts. A cord rated for fewer amperes or watts than the heater rating may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.

13.The heater is intended FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

14.SAVE THIS USER MANUAL.

7. ATTENTIONS

- √ Please check all the items to inspect their condition when unboxing the package.
- √ Please read this user manual carefully before using it and follow it strictly.
- √ Please choose a heater rated for your aquarium.
- √ Please place the heating rod in the way of water flow and don't bury it in the substrate.
- √ It is suggested that the heater is submerged more than 5 inches below the water.
- √ Please make sure the heating rod is fully submerged when it's on duty. Unplug the heater and wait for 15 minutes before changing the water or removing the heater.
- √ Please mind that the heater can be turned off automatically when exposed to air, but it is a last resort and should be avoided.
- √ After using the heater for a while, calcium carbonate contained in algae or moss may clump and adhere to the heating rod.
- √ If dirt adheres to the heating rod, use a sponge or cloth and water to wipe it. Do not use alcohol or other chemicals as this may damage the heater and harm the fish or other livestock.
- √ If you use the heater for a prolonged period with dirt adhered to the heating element, please be aware that failure may occur due to the inability to control the temperature correctly.
- √ Please place the heating rod far away from the magnetic brush since the magnet will possibly damage the heating element.
- √ There will be a little mist on the inner wall of the tube while heating, and it will disappear slowly after the heating stops, which means it's a normal phenomenon. So you don't have to worry about it, it is a safe and double-protected product that has passed the UL certification.

8. HYGGER LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

We offer the end user of this product a manufacturer warranty of 3 (2) years from the date of sale if this product was purchased from a hygger®-authorised specialist dealer.

Retain receipt for any future warranty claim. Conditions apply. Products are guaranteed by hygger® Aquatic Supplies to the original purchaser against defective material and workmanship under normal use for a period up to 3 (2) years from the date of the original purchase through an Authorized Dealer. Refer to the User Manual included with your product for specific warranty details.

Products have no warranty if:

- 1.) The product has been serviced, modified or tampered with by anyone other than hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) The product has been abused or damaged (including broken or cracked bulbs), and/ or.
- 3.) The product has been transported without proper packaging.
- 4.) The product was purchased from an Unauthorized Reseller.

WARRANTY LIABILITY DISCLAIMER

In no event will hygger® be liable for any consequential or incidental damages, including but not limited to, lost aquatic life, personal injury, property damage, equipment damage, lost profits, lost wages, lost savings, lost income, etc., arising out of the use of any hygger® products.

1.0. Terms and Conditions of Warranty.

- 1.1. hygger® warrants to the purchaser, for 3 (2) years from date of original purchase through an Authorized hygger® Reseller, free to repair or replace parts where fault is found due to defective materials or faulty workmanship and where goods do not operate in accordance with the instructions.
- 1.2. All claims for repair or replacement must be made at place of purchase.
- 1.3. Only the direct purchaser is entitled to warranty claims against us and these are not transferable without our consent.
- 1.4. The original and dated Proof of Purchase (receipt) must be supplied with all goods claims. Please also provide this Guarantee where possible.
- 1.5. Wear parts (e.g.: seals, suction devices, axes, pump wheels, light sources, pH electrodes, filter media, such as filter cartridges, as well as UVC burners), glass damage and the opening of the product, as well as structural changes or the use of non-hygger® original parts are excluded from the guarantee.
- 1.6. All goods subject to claim under Guarantee should be prepared for transportation in the original packaging or other comparable packaging which offers the same degree of protection and hygger® must incur no costs from the shipment.
- 1.7. Where claims on inspection reveal goods are in normal working order, hygger® will request reimbursement of all reasonable costs incurred.
- 1.8. Warranty claims do not exist in the case of only insignificant deviations from the agreed or customary condition or usability, e.g. insignificant deviations in colour, dimensions and/or quality or performance characteristics of the products.
- 1.9. Our warranty obligation extends only to the delivery of newly manufactured products. Unless otherwise agreed, used products are sold as seen, excluding any warranty.

For more warranty information, please see the hygger website.

9. DISPOSAL

Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary. This product has to be disposed at an authorized place for the recycling of electrical and electronic appliances rather than being disposed together with the domestic waste. Collecting and recycling waste is a way of saving natural resources. So, please consult with your local seller to make sure the product is disposed in an environmentally friendly way.



10. PACKING LIST

- 1x Heating rod
- 1x Controller holder
- 3x Suction cup (including 1x replacement)
- 1x Hook
- 1x User manual

11. CONTACT INFORMATION

Distributed by: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Trademarks of Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
All Rights Reserved

Made in China

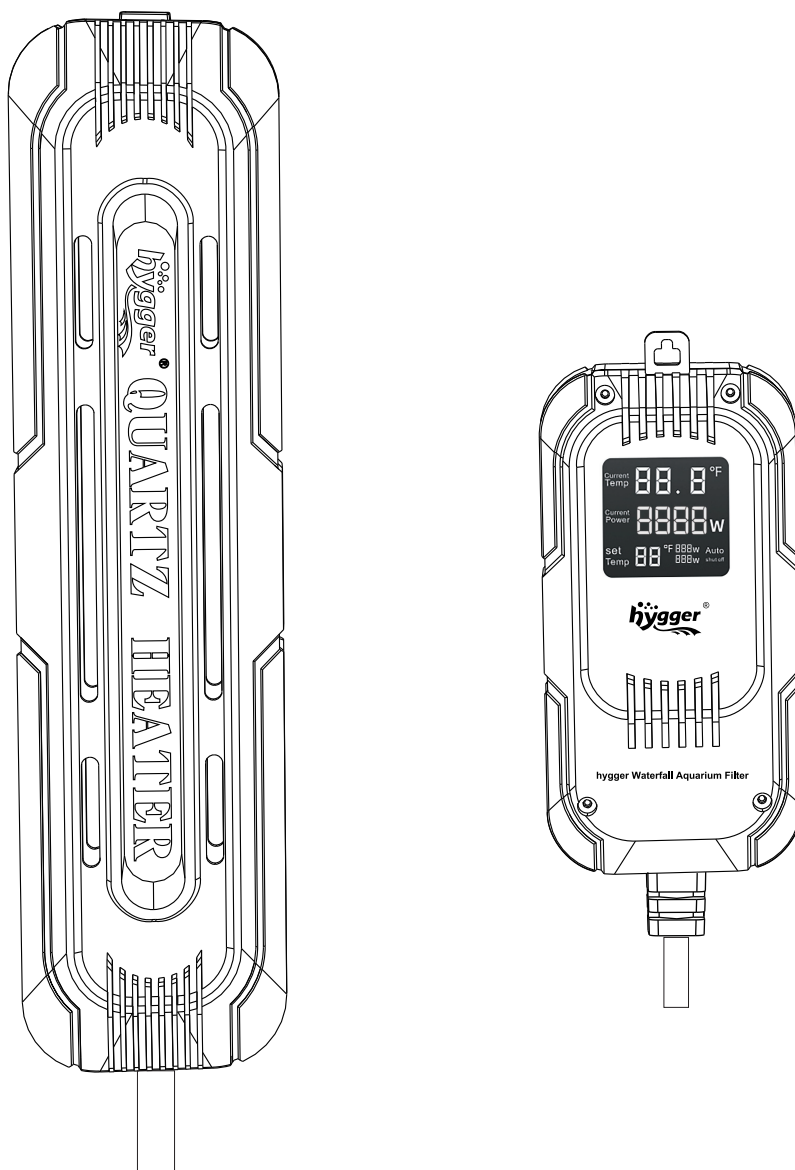


Have a question? We're here to help:
USA Call: +1 (909) 590-2880
Mon-Fri: 9:00 am - 5:30 pm PST Sat-Sun: Closed



HG152 BEDIENUNGSANLEITUNG

hygger Einstellbarer Aquarienheizer



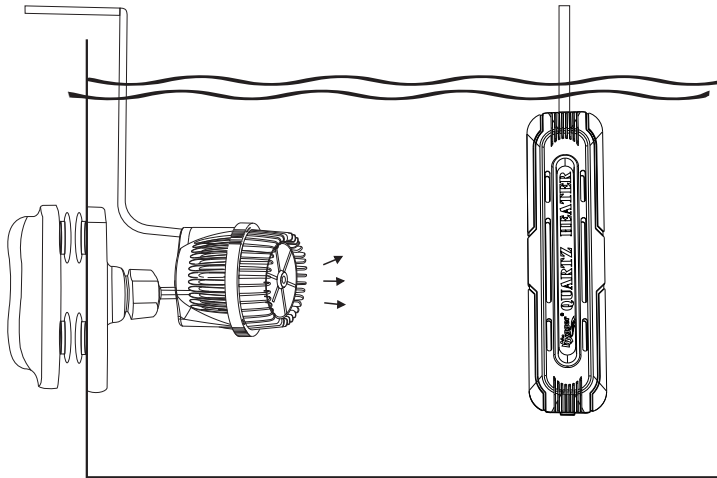
Der Einstellbarer Aquarienheizer von hygger ist die perfekte Aquarienheizung für Süß- und Salzwasseraquarien.

Bitte beachten Sie: Das Steuergerät ist nicht wasserdicht, bitte achten Sie darauf, dass es keinen Wasserkontakt hat.



Achtung:

1. Der Heizer muss vollständig untergetaucht sein, wenn er in Betrieb ist. Stecken Sie den Heizer aus und warten Sie 15 Minuten, ehe Sie Wasser wechseln oder das Gerät aus dem Aquarium nehmen.
2. Stellen Sie sicher, dass in Ihrem Aquarium eine ausreichende Wasserbewegung herrscht, wenn der Heizer in Betrieb ist.



3. Stecken Sie den Heizstab nicht ins Substrat und platzieren Sie ihn nicht zu nah am Boden.
4. Das Temperaturdisplay hat eine Genauigkeitstoleranz von $\pm 10\%$, was an der Leistungsaufnahme der elektronischen Komponenten liegt und normal ist.

1. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- **Zwei Quarzröhren mit einstellbarer Leistung und schneller Wärmespeicherung:** Der Heizstab besteht aus explosionsfestem Quarzglas und einem hoch temperaturresistenten Nickel-Chrom-Heizdraht mit einem Wärmeleiter aus Siliciumkarbid; dadurch heizt sich das Wasser schneller auf, und der Heizstab ist sicherer und langlebiger. Die Konstruktion mit zwei Heizstäben macht den Heizer leistungsfähiger, und die Leistung ist einstellbar. Sie können die benötigte Leistung in Abhängigkeit von der Raumtemperatur wählen und so Geld sparen.
- **Digitales LED-Display mit Temperatur- und Wattanzeige und einfache Bedienungstaste zur Auswahl der gewünschten Leistung:** Das digitale LED-Display zeigt die aktuelle Wassertemperatur und die voreingestellte Temperatur in Fahrenheit sowie weitere Funktionen wie die Anzeige der Mindest- und Höchsttemperatur (Low/Hi) und eine Warnanzeige bei automatischer Abschaltung. Jede Berührung ändert die voreingestellte Temperatur um 1°C (1°F). Die optisch ansprechend gestaltete Anzeige zeigt den Heizstatus an. Die Leistung kann bequem per Ein-Knopf-Bedienung gewählt werden.
- **Präzise Temperaturkontrolle:** Das Indikatorlicht leuchtet rot, und der Heizstab beginnt zu heizen, wenn die aktuelle Wassertemperatur um 1°F (1°C) unter die voreingestellte Temperatur fällt. Die Poweranzeige steht auf Null, wenn die voreingestellte Wassertemperatur erreicht wurde. Der Temperaturbereich des Heizstabes reicht für mehr Sicherheit für Ihren Fischbesatz von 59°F (15°C) bis maximal 93°F (34°C). Erreicht die Wassertemperatur 94°F (35°C), zeigt das Display als Warnung das Kürzel HH an.

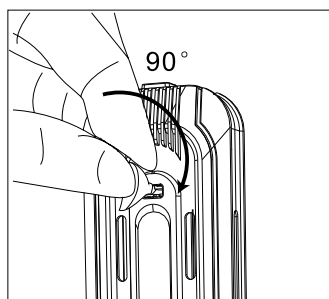
- **Einfache Bedienung:** Stecken Sie den Stecker des Heizers in die Steckdose, um das Gerät in Betrieb zu nehmen. Das große LED-Display ist einfach abzulesen und ist mit der Ein-Knopf-Bedienung komfortabel einzustellen.
- **Automatische Abschaltung und Warnsignal:** Ist der Heizstab der Luft ausgesetzt, blinken in der Anzeige die Worte "Auto shutoff", und ein Warnsignal wird abgegeben. Sobald der Heizstab wieder vollständig mit Wasser bedeckt ist, nimmt er seine Arbeit wieder auf.
- **Genau, zuverlässig und langlebig:** Die doppelten Quarzröhren in Premiumqualität wurden präzise auf wissenschaftlicher Grundlage konstruiert. Dieser Heizer funktioniert über Jahre hinweg zuverlässig.
- **Memory-Funktion:** Bei Unterbrechung der Stromversorgung behält der Heizer die Temperatureinstellungen bei.
- Geeignet für Süß- und Salzwasser.

2. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Modell	HG152 150W/300W	HG152 250W/500W	HG152 400W/800W	HG152 500W/1000W	HG152 600W/1200W
Spannung/ Frequenz	US-Standard: AC110-120V/60Hz EU/UK/AU- Standard: AC220-240V/50Hz				
Kabellänge	3.9ft+6.2ft(1.2m+1.9m)				
Anwendbare Tankgröße	25~80Gal (100~302L)	50-106Gal (200-400L)	80~132Gal (300-500L)	106-211Gal (400-800L)	132-238Gal (500-900L)
Temperatur Genauigkeit	0.1°F(0.1°C)				
Temperatur- Toleranzbereich	±1°F(±1°C)				
Temperaturbereich	59°F-93°F(15°C~34°C)				
Abmessungen des Heizers	11.2"X2.9"X1.1" (28.5x7.3x2.8CM)				

3. ANWEISUNGEN

A). Bringen Sie die Saugnäpfe am Heizstab an und drehen Sie sie um 90°, um sie zu befestigen.



B). Stecken Sie den Stecker des Heizers in die Steckdose, um das Gerät in Betrieb zu nehmen.

4. WARTUNG

- Vor Pflegearbeiten, stecken Sie alle elektrischen Geräte am und im Aquarium aus oder schalten Sie sie ab.
- Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.
- Um den Heizer zu reinigen, nehmen Sie zunächst den Stecker aus der Steckdose und belassen Sie das Heizelement für 15 Minuten zum Abkühlen im Aquarium. Dann erst nehmen Sie es heraus. Waschen Sie das Heizelement mit klarem Wasser ab.
- Wenn Sie das Heizgerät wieder einbauen, wählen Sie den gewünschten Standort und positionieren Sie das Heizgerät unter dem Wasser.
- Kein Teil an diesem Gerät kann vom Verbraucher repariert werden.
- Nur für den Betrieb im Haus geeignet, nicht feuchtraumgeeignet.

5. FEHLERBEHEBUNG

Fehlercode	Erklärung	Lösung
LL	Die Wassertemperatur beträgt weniger als 15°C(59°F)	Heben Sie die Temperatur an
HH	Die Wassertemperatur hat 35°C(94°F) erreicht	Senken Sie die Temperatur
EE	Sensorfehler	Kontaktieren Sie den Verkäufer

6. ACHTUNG

Um mögliche Stromschläge zu vermeiden, tauchen Sie das Steuergerät nicht ins Wasser. Sollte es ins Wasser fallen oder nass werden, berühren Sie das Steuergerät keinesfalls, ehe Sie den Heizer vom Stromnetz getrennt haben. Bitte beachten Sie außerdem die folgenden Sicherheitsmaßnahmen:

1. Bitte lesen und befolgen Sie diese Bedienungsanleitung genau.

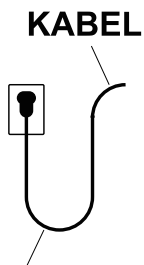
2. GEFAHR - Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, sollten Sie beim Umgang mit elektrischem Aquarienzubehör besondere Vorsicht walten lassen. Wenn folgende Szenarien eintreten, versuchen Sie den Heizer niemals selbst zu reparieren, sondern bringen Sie ihn zu einer autorisierten Fachwerkstatt zur Reparatur oder entsorgen Sie ihn.

A. Falls der Heizer nicht normal funktioniert, stecken Sie den Stecker aus und nehmen Sie den Heizer nach einer Wartezeit von 15 Minuten aus dem Wasser.

B. Überprüfen Sie den Heizer sorgfältig nach dem Einbau. Wenn sich Wasser auf Teilen befindet, die nicht nass sein sollen, dürfen Sie ihn nicht in Betrieb nehmen.

C. Der Heizer darf nicht betrieben werden, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn er eine Fehlfunktion aufweist, heruntergefallen ist oder sonstwie beschädigt wurde. Das Kabel an diesem Heizer kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung muss der Heizer entsorgt werden.

D. Damit der Stecker der Aquarienheizung nicht nass wird, sollten Unterschrank und Aquarium seitlich von der Steckdose aufgestellt werden, nicht davor. Das Kabel wird als Tropfschlaufe geführt (siehe Abbildung), damit eventuell herabrinrendes Wasser sich an der tiefsten Stelle sammelt und abtropft. So kann es nicht in die Steckdose gelangen. Dabei muss die Tropfschlaufe tiefer liegen als die Verbindung von Stecker und Steckdose. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, bauen Sie die Verbindung so auf, dass auch hier kein Wasser in die Steckdose gelangen kann. Falls doch einmal Wasser in die Steckdose gelangt sein könnte, berühren Sie den Stecker NICHT, sondern unterbrechen Sie den betroffenen Stromkreis am Sicherungskasten! Dann erst stecken Sie die Beleuchtung aus und untersuchen Sie die Steckdose auf Wasserkontakt. Bitte befragen Sie im Zweifel einen geschulten Elektriker.



TROPFSCHLAUFE

3. Sind Kinder in der Nähe, solange der Heizer betrieben wird, müssen Sie besondere Aufmerksamkeit walten lassen.

4. Der Heizer darf nicht von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten, Kindern und unerfahrenen Personen betrieben werden, ehe sie nicht von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person in den Gebrauch des Heizers eingewiesen beziehungsweise bei der Bedienung überwacht werden.

5. Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie keine sich bewegenden oder heißen Teile.

6. Stecken Sie den Heizer immer aus, wenn er nicht in Gebrauch ist, bevor Sie Teile abnehmen oder anbauen, vor Pflegearbeiten oder bevor Sie Ihre Hände ins Wasser tauchen. Ziehen Sie beim Ausstecken niemals am Kabel, sondern immer am Stecker.

7. Verwenden Sie den Heizer nur für die angegebenen Zwecke. Die Verwendung von Anbauteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden, kann zu gefährlichen Situationen führen und lässt die Garantie erlöschen.

8. Betreiben oder lagern Sie den Heizer nicht in frostiger Umgebung oder in extremem Wetter.

9. Verwenden Sie den Heizer nur in Süß- und Meerwasser, nicht in anderen Flüssigkeiten.

10. Stellen Sie sicher, dass der Heizer sicher befestigt ist, ehe Sie ihn in Betrieb nehmen.

11. Lesen und beachten Sie alle sicherheitsrelevanten Hinweise zum Heizer.

12. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, muss dieses eine entsprechende Zulassung haben. Ein Kabel, das für eine geringere Stromstärke (Ampere) oder Leistung (Watt) ausgelegt ist, als die Beleuchtung benötigt, kann sich überhitzen. Verlegen Sie das Kabel immer so, dass es keine Stolperfalle darstellt oder versehentlich aus der Steckdose gezogen wird.

13. Der Heizer ist NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH gedacht.

14. BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF.

7. AUFMERKSAMKEITEN

✓ Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und befolgen Sie es genau.

✓ Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, und halten Sie sich strikt daran.

✓ Bitte wählen Sie die passende Heizerleistung für Ihr Aquarium.

✓ Setzen Sie das Hezelement an eine gut durchströmte Stelle und achten Sie darauf, dass es nicht von Substrat bedeckt ist.

✓ Wir empfehlen, das Hezelement tiefer als 12 cm (5 Zoll) im Wasser zu befestigen.

✓ Bitte stellen Sie sicher, dass das Hezelement in eingestecktem Zustand immer vollständig im Wasser liegt. Stecken Sie den Heizer aus und warten Sie 15 Minuten, ehe Sie einen Wasserwechsel vornehmen oder das Hezelement aus dem Aquarium nehmen.

✓ Zwar schaltet das Hezelement bei Luftkontakt automatisch ab, es handelt sich jedoch hier um ein Sicherheitsfeature, das nicht regelmäßig aktiviert werden darf.

✓ Kalk, Algen oder Moos können sich mit der Zeit auf dem Hezelement festsetzen.

✓ In diesem Fall wischen Sie das Hezelement mit einem Schwamm oder Tuch ab. Verwenden Sie weder Alkohol noch andere Chemikalien, die das Hezelement beschädigen oder Ihre Fische und anderen Aquarientiere schädigen können.

✓ Verwenden Sie den Heizer für längere Zeit, obwohl das Hezelement verschmutzt ist, kann es zu Fehlfunktionen bei der Temperaturregelung kommen.

✓ Bringen Sie das Hezelement im Aquarium möglichst weit weg von magnetischen Teilen wie einem magnetischen Scheibenreiniger an; ein Magnet kann die Steuerung des Hezelements beschädigen.

✓ Innen am Glas des Hezelements kann etwas Feuchtigkeit kondensieren, wenn der Heizer heizt, die wieder verschwindet, wenn das Element aufhört zu arbeiten. Dieses Phänomen ist normal. Bitte machen Sie sich deshalb keine Sorgen, dieses Produkt ist sicher und doppelt abgesichert und besitzt ein UL-Zertifikat.

8. HYGGER BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE

Wir bieten dem Endverbraucher dieses Produktes eine Herstellergarantie von 3 (2) Jahren ab Verkaufsdatum, wenn dieses Produkt bei einem hygger®-autorisierten Fachhändler erworben wurde.

Bewahren Sie den Kaufbeleg für eventuelle spätere Garantieansprüche auf. Es gelten die Bedingungen. hygger® Aquatic Supplies gewährt dem Erstkäufer eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von bis zu 3 (2) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten Fachhändler. Spezifische Einzelheiten zur Garantie finden Sie im Benutzerhandbuch, das Ihrem Produkt beiliegt.

Produkte haben keine Garantie, wenn:

- 1.) Das Produkt wurde von einer anderen Person als hygger® Aquatic Supplies gewartet, verändert oder manipuliert.
- 2.) Das Produkt wurde missbraucht oder beschädigt (einschließlich zerbrochener oder gesprungener Glühbirnen), und/oder.
- 3.) Das Produkt wurde ohne ordnungsgemäße Verpackung transportiert.
- 4.) Das Produkt wurde von einem nicht autorisierten Wiederverkäufer erworben.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR GEWÄHRLEISTUNG

In keinem Fall haftet hygger® für Folgeschäden oder beiläufig entstandene Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Verlust von Wasserleben, Personenschäden, Sachschäden, Ausrüstungsschäden, entgangene Gewinne, entgangene Löhne, entgangene Einsparungen, entgangenes Einkommen usw., die sich aus der Verwendung von hygger®-Produkten ergeben.

1.0. Garantiebestimmungen und -bedingungen

- 1.1. hygger® garantiert dem Käufer für einen Zeitraum von 3 (2) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten hygger® -Händler, dass Teile kostenlos repariert oder ausgetauscht werden, wenn ein Fehler aufgrund von mangelhaften Materialien oder fehlerhafter Verarbeitung festgestellt wird und wenn die Waren nicht gemäß den Anweisungen funktionieren.
- 1.2. Alle Ansprüche auf Reparatur oder Ersatz müssen am Ort des Kaufs geltend gemacht werden.
- 1.3. Gewährleistungsansprüche gegen uns stehen nur dem unmittelbaren Käufer zu und sind ohne unsere Zustimmung nicht abtretbar.
- 1.4. Bei allen Warenreklamationen muss der datierte Original-Kaufbeleg vorgelegt werden. Bitte legen Sie nach Möglichkeit auch diese Garantie vor.

- 1.5. Verschleißteile (z.B.: Dichtungen, Ansaugvorrichtungen, Achsen, Pumpenräder, Lichtquellen, pH-Elektroden, Filtermedien, wie z.B. Filterpatronen, sowie UVC-Brenner), Glasschäden und das Öffnen des Produktes, sowie bauliche Veränderungen oder die Verwendung von Nicht-hygger®-Originalteilen sind von der Garantie ausgeschlossen.
- 1.6. Alle Waren, für die ein Garantieanspruch besteht, müssen in der Originalverpackung oder einer anderen vergleichbaren Verpackung, die den gleichen Schutz bietet, für den Transport vorbereitet werden, wobei der hygger® keine Kosten für den Versand entstehen dürfen.
- 1.7. Wird bei der Überprüfung der Ware festgestellt, dass sie sich in einem ordnungsgemäßen Zustand befindet, wird hygger® die Erstattung aller angemessenen Kosten verlangen.
- 1.8. Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten oder üblichen Beschaffenheit oder Brauchbarkeit, z.B. bei unerheblicher Abweichung von Farbe, Abmessungen und/oder Qualitäts- oder Leistungsmerkmalen der Produkte.
- 1.9. Unsere Gewährleistungspflicht erstreckt sich nur auf die Lieferung von neu hergestellten Produkten. Soweit nicht anders vereinbart, werden gebrauchte Produkte wie gesehen unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung verkauft.

Weitere Informationen zur Garantie finden Sie auf der hygger-Website.

9. ENTSORGUNG

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Restmüll, sondern in der vorgesehenen Entsorgungseinrichtung. Es darf nicht in den Hausmüll gegeben werden, sondern muss als Elektroschrott recycled oder entsorgt werden. Durch Recycling schonen Sie die natürlichen Ressourcen und stellen sicher, dass das Produkt umweltfreundlich und gesundheitsschonend entsorgt wird. Bitte kontaktieren Sie Ihren Verkäufer vor Ort und stellen Sie sicher, dass das Produkt umweltfreundlich entsorgt wird.



10. VERPACKUNGSLISTE

- 1x Heizstab
- 1x Halterung mit Steuergerät
- 3x Saugnapf (einschließlich 1x Ersatz)
- 1x Haken
- 1x Bedienungsanleitung

11. KONTAKT

Vertrieb durch: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Markenzeichen der Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Alle Rechte vorbehalten

Hergestellt in China

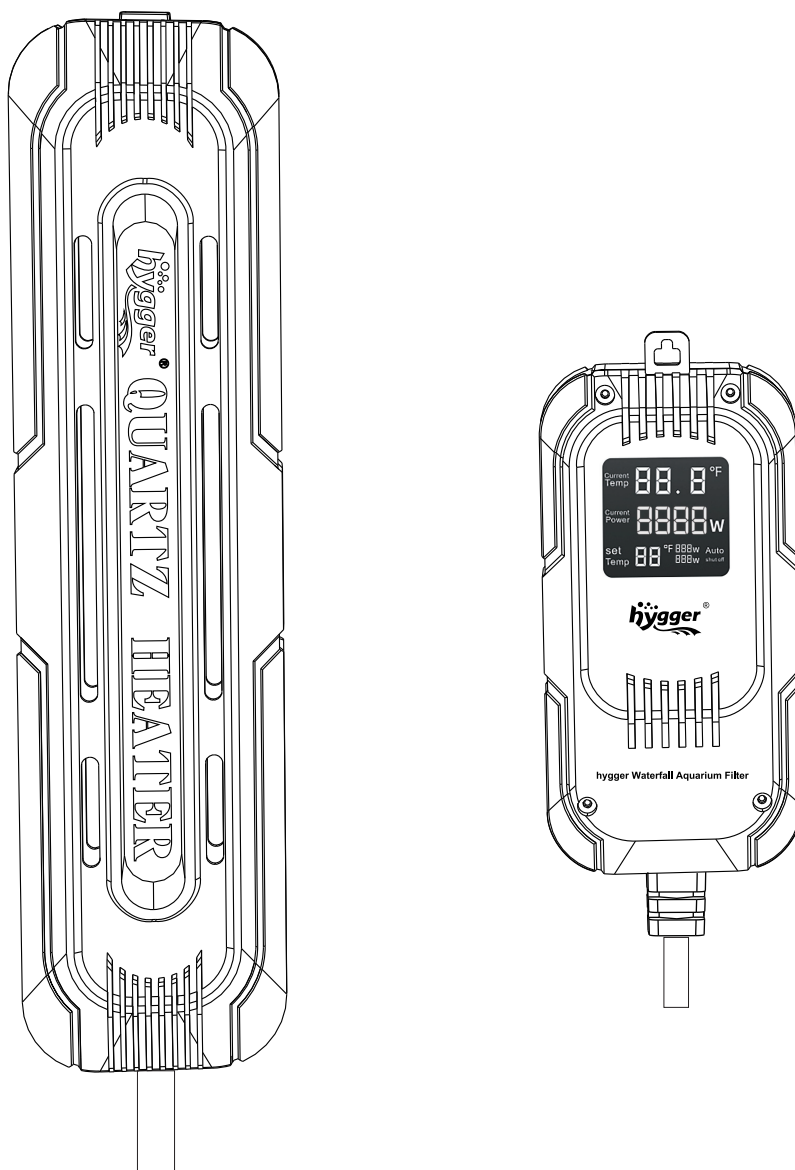


Haben Sie eine Frage? Wir sind für Sie da:
USA Anruf: +1 (909) 590-2880
Mo-Fr: 9:00 - 17:30 Uhr PST Sa-So: Geschlossen



HG152 BEDIENUNGSANLEITUNG

hygger Chauffage réglable pour aquarium



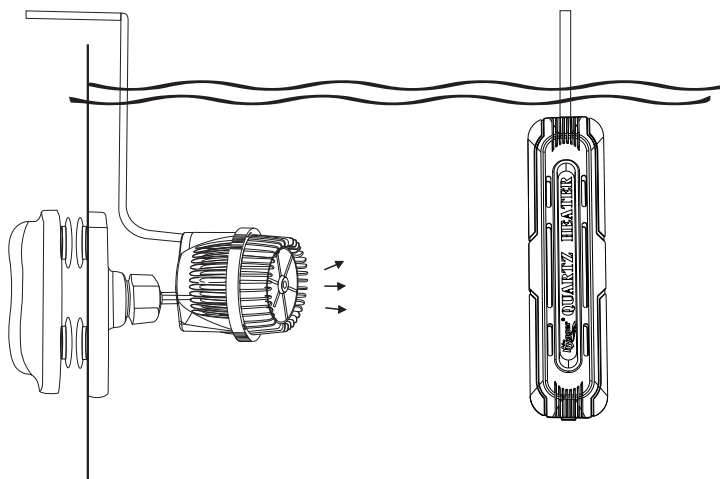
Le chauffage d'aquarium réglable hygger est le chauffage d'aquarium parfait pour vos aquariums d'eau douce ou d'eau de mer.

Bitte beachten Sie: Das Steuergerät ist nicht wasserdicht, bitte achten Sie darauf, dass es keinen Wasserkontakt hat



PRÉCAUTIONS:

1. Lieux l'appareil de chauffage entièrement submersible quand c'est en service. Débranchez le chauffage et attendez 15 minutes avant de changer l'eau ou de le retirer.
2. Veuillez vous assurer qu'il y a suffisamment de débit d'eau et de circulation d'eau dans votre aquarium lorsque vous utilisez le chauffage.



3. Veuillez ne pas enterrer la tige chauffante ou l'utiliser près du sable.
4. L'actuelle plage de tolérance d'affichage de la température $\pm 10\%$ est acceptable car il s'agit de la consommation électrique normale des composants électroniques dans la plage autorisée.

1. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- **Deux tubes à quartz avec puissance réglable et accumulation rapide de chaleur:** La tige chauffante est constituée d'un matériau en verre de quartz antidéflagrant et d'un fil chauffant nickel-chrome résistant aux hautes températures avec conduction thermique en carbure de silicium; il en résulte un chauffage de l'eau plus rapide et un chauffage plus sûr, plus durable. La conception avec deux tiges chauffantes rend le chauffage plus puissant, et la puissance est réglable. Vous pouvez sélectionner la puissance nécessaire en fonction de la température de la pièce et ainsi réaliser des économies.

- **Affichage numérique LED de la température et du nombre de watts et bouton d'utilisation facile pour sélectionner la puissance souhaitée:** L'écran d'affichage numérique à LED montre les températures actuelles de l'eau et les température pré-réglée en degrés Fahrenheit et plus de fonctions pour les signes de température (low/high) et panneau d'avertissement d'arrêt automatique. Le contrôleur externe facilite le réglage et l'utilisation. Chaque contact change la température réglée de 1°C (1°F). Le bel indicateur en forme de marquise indique l'état du chauffage. La puissance peut être facilement sélectionnée à l'aide d'un seul bouton.

- **Contrôle précis de la température:** Le voyant lumineux du chapiteau devient rouge et commence à chauffer lorsque la température actuelle de l'eau est 1°F (1°C) inférieure à la température réglée. Il affiche une puissance nulle lorsque la température de l'eau atteint la température programmée. La température de la tige chauffante varie de 59°F (15°C) jusqu'à un maximum de 93°F (34°C) afin de prévenir les dommages au bétail et affichera un signal d'avertissement HH lorsque la température atteint 94°F (35°C).

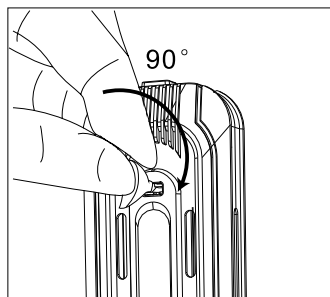
- **Fonctionnement facile:** Branchez l'appareil de chauffage sur la prise de courant pour l'utiliser directement. L'affichage à LED clair est facile à lire et a un jeu de clés pour une utilisation facile.
- **Mise hors tension automatique et signal d'avertissement:** Lorsque la tige chauffante est exposée à l'air, le chauffage clignote les mots Arrêt automatique et émettre un signal d'avertissement. Lorsque la tige chauffante est complètement immergée dans l'eau, ça recommencera à fonctionner
- **Précis, fiable et durable:** Ces doubles des tubes de quartz sont faits de matériaux de la meilleure qualité et ont une conception scientifique précise . Notre appareil de chauffage fournira des années d'utilisation fiable.
- **Fonction de mémoire:** Si l'alimentation est coupée, le chauffage conservera les réglages de température jusqu'à ce qu'il se rallume.
- Convient pour l'eau douce et l'eau de mer.

2. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Modèle	HG152 150W/300W	HG152 250W/500W	HG152 400W/800W	HG152 500W/1000W	HG152 600W/1200W
Tension/ Fréquence	Norme US: AC110-120V/60Hz Norme EU/UK/AU: AC220-240V/50Hz				
Longueur du cordon	3.9ft+6.2ft(1.2m+1.9m)				
Taille du réservoir applicable	25~80Gal (100~302L)	50-106Gal (200-400L)	80~132Gal (300-500L)	106-211Gal (400-800L)	132-238Gal (500-900L)
Précision de la température	0.1°F(0.1°C)				
Range Tolérance de température	±1°F(±1°C)				
Plage de contrôle	59°F-93°F(15°C~34°C)				
Dimension de la tige chauffante	11.2"X2.9"X1.1" (28.5x7.3x2.8CM)				

3. INSTRUCTIONS

A). Installez laventouse sur la tige chauffante et tournez-la 90° pour verrouiller les ventouses.



B). Se Connecter l'appareil de chauffage à la prise pour l'utiliser directement.

4. ENTRETIEN

- Débrancher ou éteindre tous les appareils dans l'aquarium avant de procéder à l'entretien.
- N'utilisez pas de détergents ou d'autres produits chimiques.
- Pour nettoyer le réchauffeur, débranchez-le d'abord, laissez-le dans le réservoir pendant 15 minutes et retirez-le du réservoir. Lavez le réchauffeur à l'eau claire.
- Lors de la réinstallation de l'appareil de chauffage, sélectionnez l'emplacement souhaité et placez l'appareil de chauffage sous l'eau.
- Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- Pour une utilisation à l'intérieur uniquement, pas dans la salle de bain.

5. DÉPANNAGE

Code d'erreur	Explication	Solutions
LL	La température du réservoir est inférieure à 15°C(59°F)	Augmenter la température
HH	La température du réservoir atteint 35°C(94°F)	Baisser la température
EE	Défaut du capteur	Retourner au vendeur

6. AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez pas l'interrupteur dans l'eau. Si l'interrupteur tombe dans l'eau ou est mouillé, ne le touchez pas avant de l'avoir débranché. Les précautions de base à respecter sont les suivantes:

1. Lisez et suivez scrupuleusement ce manuel d'utilisation.
2. DANGER- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, il convient d'être particulièrement vigilant lorsque l'on utilise de l'eau dans le cadre de l'aquariophilie. Pour chacune des situations suivantes, n'essayez pas de réparer vous-même. Renvoyez plutôt l'appareil à un centre de service agréé pour qu'il soit entretenu ou mettez-le au rebut.

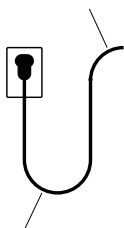
A. Si l'appareil présente des signes de fonctionnement anormal, débranchez-le et retirez-le de l'eau après 15 minutes.

B. Examinez soigneusement l'appareil après son installation. Il ne doit pas être branché s'il y a de l'eau sur des pièces qui ne sont pas destinées à être mouillées.

C. Ne pas faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est tombé ou s'il est endommagé de quelque manière que ce soit. Le cordon d'alimentation de cet appareil ne peut être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.

D. Pour éviter que la fiche du chauffage ne soit mouillée, placez l'aquarium et son support à côté d'une prise murale afin d'empêcher l'eau de s'égoutter sur la prise ou la fiche. Une "boucle d'égouttement", illustrée dans la figure ci-dessous, doit être mise en place par l'utilisateur pour chaque cordon reliant le chauffage à la prise. Si une rallonge est utilisée, la "boucle d'égouttage" est la partie du cordon située sous le niveau de la prise ou du connecteur, qui empêche l'eau de se déplacer le long du cordon et d'entrer en contact avec la prise. Si la fiche ou la prise est mouillée, ne débranchez PAS le cordon. Débranchez le fusible du disjoncteur qui alimente l'appareil. Débranchez ensuite le cordon et vérifiez s'il y a de l'eau dans la prise. En cas de doute, consultez un électricien agréé.

CÂBLE D'ALIMENTATION



BOUCLE D'ÉGOUTTAGE

3. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.

4. Cet appareil de chauffage ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil de chauffage par une personne responsable de leur sécurité.

5. Pour éviter les blessures, ne pas toucher les pièces mobiles ou chaudes.

6. Débranchez toujours le chauffe-eau de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de mettre ou de retirer des pièces, de procéder à l'entretien ou de mettre les mains dans l'eau. Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise. Saisissez la fiche et tirez pour la débrancher.

7. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant de l'appareil peut entraîner des problèmes de sécurité et annuler la garantie.

8. N'installez pas ou ne stockez pas le poêle dans un endroit où il sera exposé à des conditions météorologiques extrêmes ou à des températures inférieures au point de congélation.

9. N'utilisez le réchauffeur que dans de l'eau douce ou de l'eau de mer, pas dans d'autres liquides.

10. Assurez-vous que l'appareil est bien installé avant de le faire fonctionner.

11. Lisez et respectez tous les avis importants figurant sur l'appareil.

12. Si une rallonge est nécessaire, il convient d'utiliser un cordon d'une puissance appropriée, par exemple en ampères ou en watts. Un cordon d'une intensité ou d'une puissance inférieure à celle de l'appareil risque de surchauffer. Il faut veiller à disposer le cordon de manière à ce qu'on ne puisse pas trébucher dessus ou le tirer.

13. L'appareil de chauffage est destiné à un usage domestique uniquement.

14. SAUVEGARDER CE MANUEL D'UTILISATION.

7. ATTENTIONS

✓ Veuillez vérifier l'état de tous les articles lors du déballage de l'emballage.

✓ Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant de l'utiliser et suivez-le à la lettre.

✓ Veuillez choisir un appareil de chauffage adapté à votre aquarium.

✓ Veuillez placer la tige chauffante dans le sens de l'écoulement de l'eau et ne pas l'enterrer dans le substrat.

✓ Il est suggéré que le chauffe-eau soit immergé à plus de 5 pouces sous l'eau.

✓ Veuillez-vous assurer que la tige chauffante est entièrement immergée lorsqu'elle est en service. Débranchez le chauffe-eau et attendez 15 minutes avant de changer l'eau ou de retirer le chauffe-eau.

✓ Veuillez noter que le chauffage peut être éteint automatiquement lorsqu'il est exposé à l'air, mais c'est un dernier recours et doit être évité.

✓ Après avoir utilisé le radiateur pendant un certain temps, le carbonate de calcium contenu dans les algues ou la mousse peut s'agglutiner et intégrer la tige chauffante.

✓ Si de la saleté intègre la tige chauffante, utilisez une éponge ou un chiffon et de l'eau pour l'essuyer. N'utilisez pas d'alcool ou d'autres produits chimiques car cela pourrait endommager l'appareil de chauffage et blesser les poissons ou d'autres animaux d'élevage.

✓ Si vous utilisez le radiateur pendant un long moment avec de la saleté collée à l'élément chauffant, sachez qu'une panne peut survenir en raison de l'incapacité à contrôler correctement la température.

✓ Veuillez placer la tige chauffante loin de la brosse magnétique car l'aimant pourrait endommager l'élément chauffant.

✓ Il y aura un peu de brouillard sur la paroi interne du tube pendant le chauffage, et il disparaîtra lentement après l'arrêt du chauffage, ce qui signifie que c'est un phénomène normal. Vous n'avez donc pas à vous inquiéter, c'est un produit sûr et à double protection qui a passé la certification UL.

8. HYGGER GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Nous offrons à l'utilisateur final de ce produit une garantie du fabricant de 3 (2) ans à compter de la date de vente si ce produit a été acheté auprès d'un revendeur spécialisé agréé par l'hygger®.

Conservez le reçu pour toute demande de garantie ultérieure. Les conditions s'appliquent. Les produits sont garantis par hygger® Aquatic Supplies à l'acheteur d'origine contre tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période allant jusqu'à 3 (2) ans à compter de la date de l'achat d'origine auprès d'un revendeur agréé. Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec votre produit pour plus de détails sur la garantie.

Les produits ne sont pas garantis si:

- 1.) Le produit a été entretenu, modifié ou altéré par une personne autre que hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) Le produit a été abusé ou endommagé (y compris les ampoules cassées ou fissurées), et/ou.
- 3.) Le produit a été transporté sans emballage approprié.
- 4.) Le produit a été acheté auprès d'un revendeur non autorisé.

GARANTIE RESPONSABILITÉ CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le hygger® ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages indirects ou accessoires, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de vie aquatique, les blessures corporelles, les dommages matériels, les dommages à l'équipement, le manque à gagner, la perte de salaire, la perte d'économies, la perte de revenu, etc. découlant de l'utilisation des produits du hygger®.

1.0. Modalités et conditions de la garantie.

- 1.1. L'hygger® garantit à l'acheteur, pendant 3 (2) ans à compter de la date d'achat initial par l'intermédiaire d'un revendeur agréé de l'hygger®, la réparation ou le remplacement gratuit des pièces en cas de défaillance due à des matériaux défectueux ou à des défauts de fabrication et lorsque les produits ne fonctionnent pas conformément aux instructions.
- 1.2. Toute demande de réparation ou de remplacement doit être faite sur le lieu d'achat.
- 1.3. Seul l'acheteur direct est habilité à faire valoir des droits de garantie à notre rencontre et ceux-ci ne sont pas transférables sans notre accord.
- 1.4. La preuve d'achat originale et datée (reçu) doit être fournie avec toutes les réclamations de marchandises. Dans la mesure du possible, veuillez également fournir cette garantie.
- 1.5. Les pièces d'usure (par exemple: joints, dispositifs d'aspiration, axes, roues de pompe, sources lumineuses, électrodes pH, médias filtrants, tels que les cartouches filtrantes, ainsi que les brûleurs UVC), les dommages causés par le verre et l'ouverture du produit, ainsi que les modifications structurelles ou l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine hygger® sont exclues de la garantie.
- 1.6. Toutes les marchandises faisant l'objet d'une réclamation au titre de la garantie doivent être préparées pour le transport dans l'emballage d'origine ou dans un autre emballage comparable offrant le même degré de protection et hygger® ne doit supporter aucun coût lié à l'expédition.
- 1.7. Lorsque les réclamations après inspection révèlent que les marchandises sont en état de fonctionnement normal, le hygger® demandera le remboursement de tous les frais raisonnables encourus.

- 1.8. Il n'y a pas de droit à la garantie en cas d'écarts insignifiants par rapport à l'état ou à l'utilisation convenus ou habituels, par exemple en cas d'écarts insignifiants au niveau de la couleur, des dimensions et/ou de la qualité ou des caractéristiques de performance des produits.
- 1.9. Notre obligation de garantie ne s'applique qu'à la livraison de produits nouvellement fabriqués. Sauf accord contraire, les produits d'occasion sont vendus tels quels, sans aucune garantie.

Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter le site web d'hygger.

9. ÉLIMINATION

Il ne faut pas jeter ce produit avec les déchets municipaux qui ne sont pas triés. La collecte de ces déchets séparément est nécessaire pour un traitement spécial. Ce produit doit être mis au rebut dans un lieu autorisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques plutôt que d'être jeté avec les déchets domestiques. La collecte et le recyclage des déchets sont un moyen d'économiser les ressources naturelles. Veuillez donc consulter votre vendeur local pour vous assurer que le produit est éliminé dans le respect de l'environnement.



10. LISTE D' EMBALLAGE

1x Tige chauffante
1x Support de contrôleur
3x Ventouse (comprend 1 pièce de rechange)
1x Crochet
1x Manuel d'utilisation

11. INFORMATION DE CONTACT

Distribué par: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marques déposées de Shenzhen Mago Trading Co, Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Chine
Tous droits réservés

Fabriqué en Chine

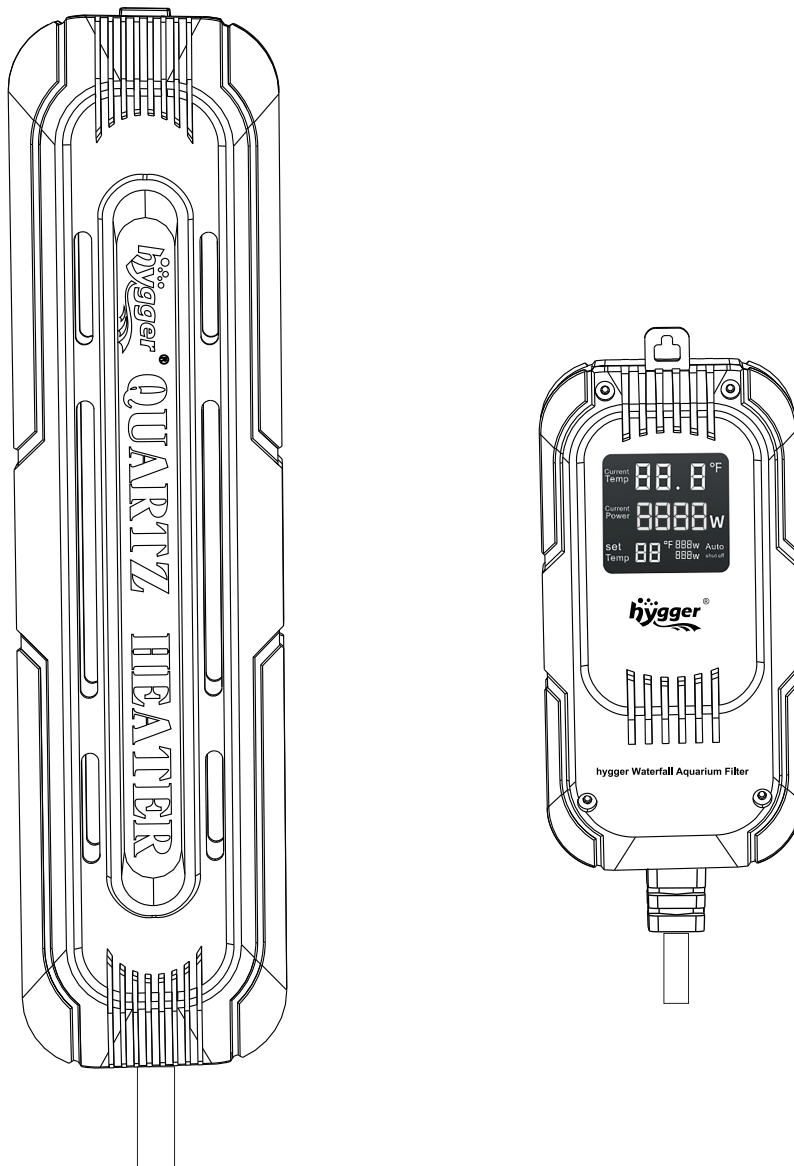


Vous avez une question? Nous sommes là pour vous aider:
 tats-Unis Appeler: +1 (909) 590-2880
Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sam-Dim: Fermé



HG152 MANUAL DE USUARIO

hygger Calentador ajustable para acuarios

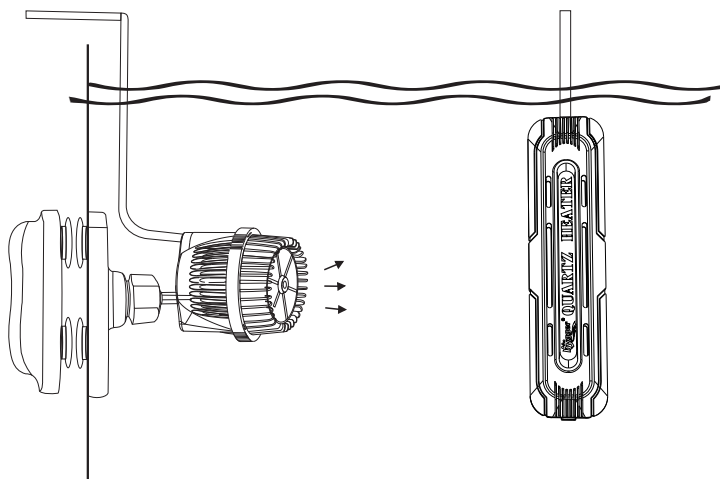


El calentador de acuario ajustable hygger es el calentador de acuarios perfecto para sus acuarios de agua dulce o salada.

Recordatorio: El controlador no es impermeable, no deje que se moje

ATENCIÓN:

1. Coloque el calentador completamente sumergido cuando esté usándose. Desenchufe el calentador y espere 15 minutos antes de cambiar el agua o de retirarlo.
2. Por favor, asegúrese de que hay suficiente flujo de agua y circulación en su acuario cuando esté usando el calentador.



3. Por favor, no entierre la varilla calentadora o ni la use cerca de la arena.
4. La temperatura actual mostrada tiene un rango de tolerancia aceptable de $\pm 10\%$ porque esto es el consumo normal de componentes electrónicos dentro del rango permisible.

1. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- **Tubos de cuarzo dobles con potencia ajustable y rápida acumulación de calor:** La varilla calentadora está hecha de un material de cristal de cuarzo a prueba de explosiones y un cable a prueba de temperatura alta de níquel cromo con conducción de carburo de silicio; esto hace que se caliente el agua más rápidamente y el calentamiento es más seguro, más duradero y dura más tiempo. El diseño con dos varillas calefactoras hace que el calefactor sea más potente, y la potencia es regulable. Puede seleccionar la potencia necesaria en función de la temperatura ambiente y así ahorrar dinero.
- **Pantalla LED digital con temperatura y vatios y botón de fácil manejo para seleccionar la potencia deseada:** La pantalla LED de temperatura digital muestra la temperatura actual del agua y la temperatura pre-fijada en Fahrenheit y más funciones de indicación de temperatura (low/high) y también indicador de aviso de apagado. El controlador externo es fácil de fijar y operar. Cada toque cambia la temperatura fijada en 1°C (1°F). El indicador muestra el estado de calentamiento. La potencia puede seleccionarse cómodamente con un solo botón.
- **Control de temperatura con precisión:** La luz indicadora se vuelve roja y empieza a calentar cuando la temperatura actual del agua es de 1°F (1°C) menor que la temperatura fijada. Muestra cero potencia cuando la temperatura del agua llega a la temperatura fijada. La varilla calentadora va desde 59°F (15°C) hasta un máximo de 93°F (34°C) para impedir daños a los peces y otros seres vivos y mostrará una señal de aviso HH cuando la temperatura alcance 94°F (35°C).

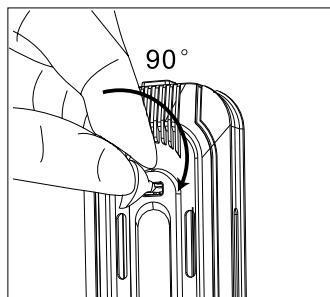
- **Fácil uso:** Conecte el calentador al enchufe y úselo directamente. La pantalla translúcida es fácil de leer y tiene una tecla para fácil uso.
- **Apagado automático y señal de aviso:** Cuando la varilla calentadora se expone al aire, el calentador parpadeará con Auto Shutoff y emitirá una señal de aviso. Cuando la varilla calentadora esté completamente sumergida en el agua, empezará a funcionar de nuevo.
- **Preciso, fiable y duradero:** Estos tubos dobles de cuarzo están hechos de materiales de calidad y tienen un diseño científico preciso. Nuestro calentador le ofrecerá años de uso fiable.
- **Función memoria:** Si hay un corte de luz, el calentador mantendrá las fijaciones de temperatura hasta que se restaure la corriente.
- Apto para agua dulce y salada.

2. ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo	HG152 150W/300W	HG152 250W/500W	HG152 400W/800W	HG152 500W/1000W	HG152 600W/1200W
Tensión/ Frecuencia	Estándar EE.UU: AC110-120V/60Hz Estándar UK/EU/AU: AC220-240V/50Hz				
Longitud del cable	3.9ft+6.2ft(1.2m+1.9m)				
Tamaño del depósito aplicable	25~80Gal (100~302L)	50-106Gal (200-400L)	80~132Gal (300-500L)	106-211Gal (400-800L)	132-238Gal (500-900L)
Precisión de temperature	0.1°F(0.1°C)				
Rango de tolerancia de temperatura	±1°F(±1°C)				
Rango de control	59°F-93°F(15°C~34°C)				
Medidas vara calentadora	11.2"X2.9"X1.1" (28.5x7.3x2.8CM)				

3. INSTRUCCIONES

A). Instale la ventosa en la varilla calentadora y gírela 90° para bloquearla.



B). Conecte el calentador al suministro eléctrico para usarlo directamente.

4. MANTENIMIENTO

- Desenchufe o apague todos los dispositivos en el acuario antes de realizar tareas de mantenimiento.
- No use detergentes u otros productos de limpieza con productos químicos.
- Para limpiar el calentador, primero desenchúfelo de la corriente, déjelo en el acuario durante 15 minutos y sáquelo del acuario. Lave el calentador con agua pura.
- Cuando vuelva a instalar el calentador, seleccione un sitio y coloque el calentador por debajo del nivel del agua.
- Este electrodoméstico no tiene piezas que se puedan reparar.
- Para uso en interiores exclusivamente, no usar en un cuarto de baño.

5. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Código Fallo	Explicación	Solución
LL	La temperatura del acuario e inferior a 15°C(59°F)	Suba la temperatura
HH	La temperatura alcanza los 35°C(94°F)	Baje la temperatura
EE	Fallo del sensor	Devuélvalo al vendedor

6. ADVERTENCIA

Para evitar posible descarga eléctrica, no sumerja el controlador en el agua. Si el controlador cae al agua o se moja, no lo toque hasta que lo haya desenchufado de la red eléctrica. Las precauciones de seguridad básica que se deben observar son:

1. Lea y siga estrictamente este manual de usuario.

2. PELIGRO- Para evitar posible descarga eléctrica, se debe tener cuidado especial ya que se usa agua en equipos para acuarios. Para cada una de las siguientes situaciones, no intente reparar el calentador usted mismo/a. En lugar de eso, devuelva el calentador a un servicio autorizado para su mantenimiento o descarte su uso.

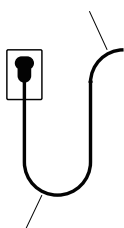
A. Si el calentador muestra cualquier señal de funcionamiento anormal, desenchúfelo de la corriente y saque el calentador del agua después de 15 minutos.

B.Veuillez examiner attentivement l'appareil de chauffage après l'installation. Il ne doit pas être branché s'il y a de l'eau sur des pièces qui ne sont pas destinées à être mouillées.

C.No use el calentador si tiene un cable o el enchufe dañado, no esté funcionando bien, se haya caído al suelo o se haña dañado de cualquier manera. El cable eléctrico de este calentador no puede ser sustituido. Si el cable está dañado, se debe descartar el calentador.

D.Para evitar la posibilidad de que se moje el enchufe del calentador, coloque el acuario y su base a un lado de un enchufe de pared para impedir que el agua gotee encima de la toma de corriente o el enchufe. Se debe crear un “bucle de goteo”, mostrado en la figura de abajo, por parte del usuario/a para cada cable, que conecta el calentador a la toma de corriente. Si se usa un alargador, el “bucle de goteo” es la parte del cable por debajo del nivel de la toma de corriente o el alargador que entra en contacto con la toma de corriente. Si el enchufe o la toma de corriente se mojan **NO DESENCHUFE** el cable. Desconecte el fusible del circuito que suministra potencia al calentador. Luego desenchufe y examine por si hay presencia de agua en la toma de corriente. Si no está seguro/a, consulte con un electricista certificado.

CABLE ELÉCTRICO



BUCLE DE GOTEO

3.Es necesaria una supervisión estrecha cuando el calentador sea usado cerca de niños.

4.No se debe permitir el uso de este calentador por personas (incluidos niños) con discapacidad sensorial física o discapacidad mental o falta de experiencia y conocimiento a menos que se les supervisa o se les ha dado instrucciones sobre el uso del calentador por parte de una persona al cargo de su seguridad.

5.Para evitar lesiones, no entre en contacto con partes móviles o calientes.

6.Siempre desenchufe el calentador de la toma de corriente cuando no se esté usando, antes de colocar o retirar piezas, mantenimiento o introducción de las manos en el agua. Nunca debe tirar del cable para desenchufar de la toma de corriente. Agarre el enchufe y tire de él para desconectar.

7.No use el calentador para su uso no indicado. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante pueden causar una situación insegura y cancelarán la garantía.

8.No instale o almacene el calentador en sitios donde esté expuesto a climatología extrema o temperaturas bajo cero.

9.El calentador sólo se debe usar en agua dulce o agua salada, no usar en otros líquidos.

10.Asegúrese de que el calentador está instalado de manera segura antes de usarlo.

11.Lea y preste atención a todas las advertencias importantes en el calentador.

12. Si es necesario usar un cable alargador, se debe elegir uno que tenga el ratio adecuado, tal como amperios o voltios indicados. Un cable de menos amperios o voltios del ratio del calentador, puede sobrecalentarse. Se debe tener cuidado en colocar el cable de tal manera que no sea posible tropezar con él o tirar de él.

13. El calentador sólo está diseñado para USO DOMÉSTICO.

14. GUARDE ESTE MANUAL DE USUARIO.

7. ATENCIÓN

√ Por favor, compruebe todos los artículos para inspeccionar su estado al desembalar el paquete

√ Por favor lea detenidamente este manual de usuario antes de usar y sigalo estrictamente.

√ Por favor, elija un calentador adecuado para su acuario.

√ Por favor, coloque el calentador de manera que esté en el sentido del flujo del agua y no lo entierre en el sustrato.

√ Se sugiere que el calentador sea sumergido por debajo de las 5 pulgadas del nivel del agua.

√ Por favor, asegúrese de que la vara calentadora está completamente sumergida cuando esté encendido el calentador. Desenchufe el calentador y espere 15 minutos antes de cambiar el agua o sacarlo del agua.

√ Por favor tenga en cuenta que el calentador se puede apagar de forma automática cuando se expone al aire, pero esto es un recurso último y se debe evitar.

√ Después de usar el calentador durante un tiempo, es posible que se adhiera carbonato de calcio que tienen las algas o el musgo, al calentador.

√ Si se adhiere suciedad a la varilla del calentador, use una esponja o un trapo y agua para limpiarlo. No use alcohol u otros productos químicos ya que esto puede dañar el calentador y perjudicar a los peces u otros animales.

√ Si se usa el calentador durante un tiempo prolongado con suciedad adherida en el elemento calentador, tenga en cuenta que puede fallar debido a una incapacidad para controlar la temperatura de manera adecuada.

√ Por favor, coloque el calentador lejos del imán del limpia cristales y asegure que el imán puede dañar el elemento calentador.

√ Puede haber un poco de neblina en la cara interna del tubo mientras se calienta, y esto desaparecerá lentamente una vez que se detenga el calentamiento y es un fenómeno normal. No es motivo de preocupación, el calentador es un producto seguro con doble protección que ha pasado por el certificado UL.

8. HYGGER GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

Ofrecemos al usuario final de este producto una garantía del fabricante de 3 (2) años a partir de la fecha de venta si este producto ha sido adquirido a un distribuidor especializado autorizado por hygger®.

Conserve el recibo para cualquier reclamación de garantía futura. Se aplican las condiciones. Los productos están garantizados por hygger® Aquatic Supplies al comprador original contra defectos de material y mano de obra en condiciones normales de uso durante un periodo de hasta 3 (2) años desde la fecha de la compra original a través de un Distribuidor Autorizado. Consulte el Manual del Usuario incluido con su producto para detalles específicos de la garantía.

Los productos no tienen garantía si:

- 1.) El producto ha sido reparado, modificado o manipulado por cualquier persona ajena a hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) El producto ha sido maltratado o dañado (incluyendo bombillas rotas o agrietadas), y/o.
- 3.) El producto ha sido transportado sin el embalaje adecuado.
- 4.) El producto ha sido adquirido a un revendedor no autorizado.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA

En ningún caso hygger® será responsable de ningún daño consecuente o incidental, incluyendo pero no limitado a, pérdida de vida acuática, lesiones personales, daños a la propiedad, daños al equipo, pérdida de beneficios, pérdida de salarios, pérdida de ahorros, pérdida de ingresos, etc., derivados del uso de cualquier producto hygger®.

1.0. Términos y condiciones de la garantía.

- 1.1. hygger® garantiza al comprador, durante 3 (2) años a partir de la fecha de compra original a través de un Distribuidor Autorizado hygger®, la reparación o sustitución gratuita de las piezas en caso de fallo debido a materiales defectuosos o mano de obra defectuosa y cuando los productos no funcionen de acuerdo con las instrucciones.
- 1.2. Todas las reclamaciones de reparación o sustitución deben realizarse en el lugar de compra.
- 1.3. Sólo el comprador directo tiene derecho a reclamaciones de garantía contra nosotros y éstas no son transferibles sin nuestro consentimiento.
- 1.4. Todas las reclamaciones deberán ir acompañadas del comprobante de compra (recibo) original y fechado. Por favor, presente también esta Garantía siempre que sea posible.
- 1.5. Quedan excluidas de la garantía las piezas de desgaste (por ejemplo: juntas, dispositivos de aspiración, ejes, ruedas de bomba, fuentes de luz, electrodos de pH, medios filtrantes, como cartuchos de filtro, así como quemadores UVC), los daños en el cristal y la apertura del producto, así como las modificaciones estructurales o el uso de piezas no originales de hygger®.
- 1.6. Todas las mercancías sujetas a reclamación bajo Garantía deberán ser preparadas para su transporte en el embalaje original u otro embalaje comparable que ofrezca el mismo grado de protección y hygger® no deberá incurrir en ningún coste por el envío.
- 1.7. Cuando las reclamaciones tras la inspección revelen que los bienes se encuentran en condiciones normales de funcionamiento, hygger® solicitará el reembolso de todos los gastos razonables en los que haya incurrido.

- 1.8. No existirán derechos de garantía en el caso de que sólo se produzcan desviaciones insignificantes del estado o la utilidad acordados o habituales, por ejemplo, desviaciones insignificantes en el color, las dimensiones y/o las características de calidad o rendimiento de los productos.
- 1.9. Nuestra obligación de garantía se extiende únicamente a la entrega de productos de nueva fabricación. Salvo acuerdo en contrario, los productos usados se venden tal y como se ven, excluyendo cualquier garantía.

Para más información sobre la garantía, consulte el sitio web de hygger.

9. DESCARTE DEL PRODUCTO

No descarte este producto como desechos municipales sin clasificar. Es necesario recoger este tipo de desechos de manera separada para tratamiento especial. Es necesario deshacerse de este producto en un lugar autorizado para reciclado de electrodomésticos eléctricos y electrónicos en lugar de tirar conjuntamente con la basura doméstica. La recogida y reciclado de basuras es una manera de salvar recursos naturales. Así que, por favor consulte con su vendedor local para asegurarse de que el producto se descarta de una manera respetuosa con el entorno.



10. LISTA DE PIEZAS

1x Varilla calentadora
1x Contenedor del controlador
3x Ventosa (incluye 1 de repuesto)
1x Gancho
1x Manual del usuario

11. INFORMACIÓN DE CONTACTO

Distribuido por: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marcas registradas de Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Todos los derechos reservados

Fabricado en China

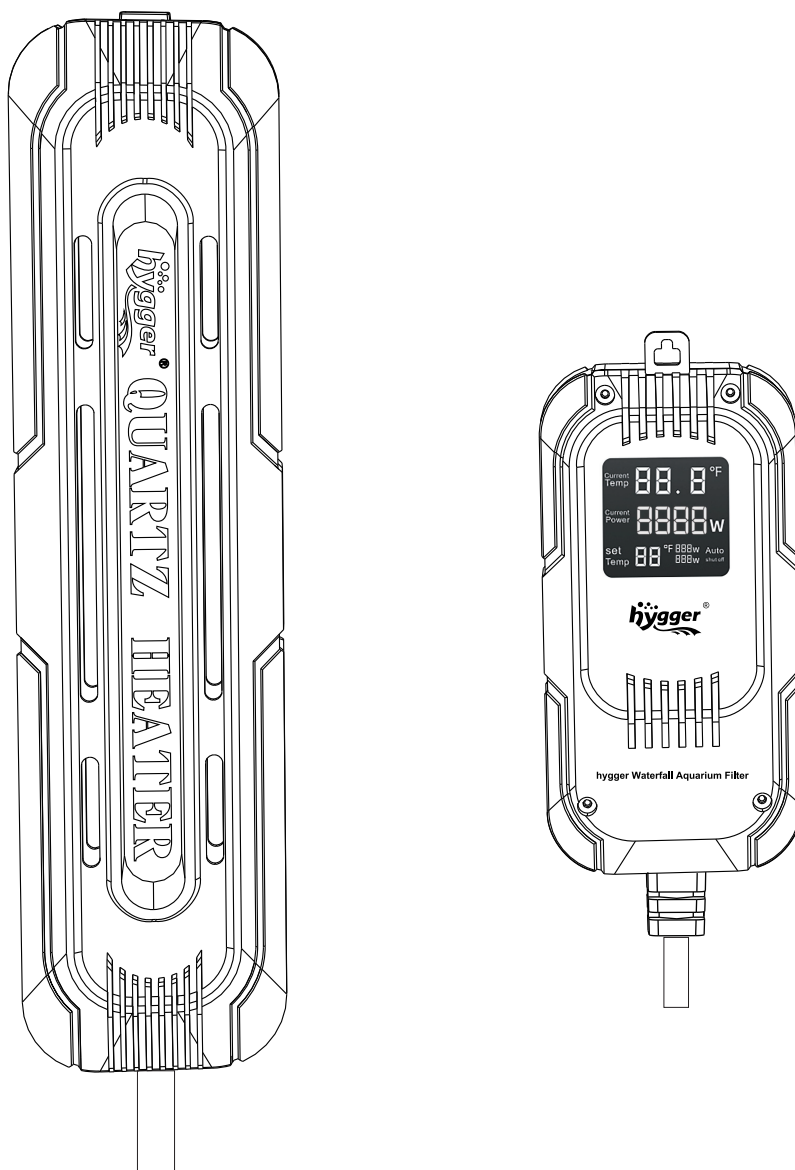


¿Tiene alguna pregunta? Estamos aquí para ayudarle:
Llame a EE.UU: +1 (909) 590-2880
Lun-Vie: 9:00 am - 5:30 pm PST Sáb-Dom: Cerrado



HG152 MANUALE D'USO

hygger Riscaldatore per acquari regolabile



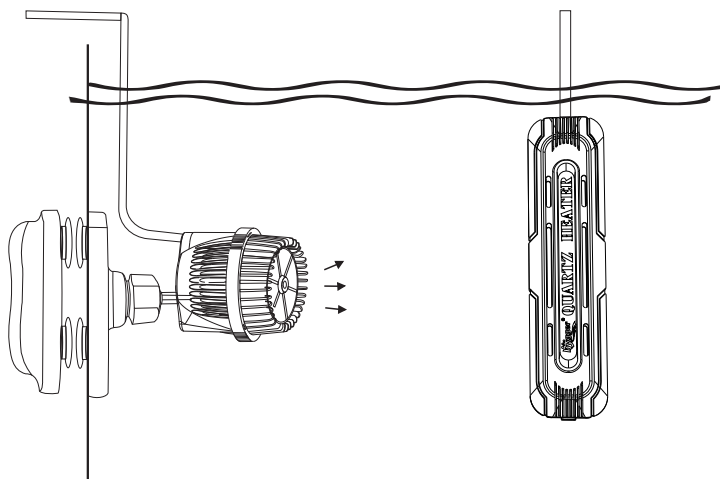
Il doppio riscaldatore al quarzo hygger è il miglior riscaldatore per acquari di acqua dolce o salata.

****Promemoria: Il controller non è impermeabile, non va bagnato****



ATTENZIONE:

1. Sommergere completamente il riscaldatore quando è acceso. Scollegare il riscaldatore dalla presa e attendere 15 minuti prima di cambiare l'acqua o di rimuoverlo.
2. Quando si utilizza il riscaldatore, assicurarsi che il flusso e la circolazione dell'acqua siano sufficienti.



3. Si prega di non interrare il riscaldatore e di non posizionarlo sulla sabbia.
4. La tolleranza di visualizzazione della temperatura effettiva di $\pm 10\%$ è accettabile perché rientra nella normale variazione del consumo di potenza dei componenti elettronici entro l'intervallo consentito.

1. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- **Doppi tubi al quarzo con potenza regolabile e rapido accumulo di calore:** l'asta riscaldante è realizzata in vetro di quarzo antideflagrante e un filo riscaldante in nichel-cromo resistente alle alte temperature con conduzione del calore in carburo di silicio; ciò consente di riscaldare più rapidamente l'acqua e di ottenere un riscaldamento più sicuro e duraturo nel tempo. Il design con due aste riscaldanti rende il riscaldatore più potente e la potenza è regolabile. È possibile selezionare la potenza necessaria in base alla temperatura della stanza, risparmiando così denaro.
- **Display digitale a LED con temperatura e watt e pulsante di comando per selezionare la potenza desiderata:** lo schermo digitale a LED mostra la temperatura attuale dell'acqua e la temperatura preimpostata in gradi Fahrenheit, più altre funzioni di segnalazione di temperatura alta/bassa e di spegnimento automatico. Il controller esterno facilita l'impostazione e il funzionamento. Con ogni tocco, la temperatura cambia di 1°F (1°C). L'indicatore luminoso mostra lo stato di riscaldamento. La potenza può essere comodamente selezionata con un solo pulsante.
- **Controllo preciso della temperatura:** l'indicatore luminoso diventa rosso e inizia a riscaldare quando la temperatura attuale è di 1°F (1°C) più bassa della temperatura impostata. Quando la temperatura raggiunge quella preimpostata, l'indicatore luminoso si spegne. La temperatura dell'asta riscaldante va dai 59°F (15°C) ad un massimo di 93°F (34°C) al fine di evitare di danneggiare gli animali. Quando la temperatura raggiunge i 94°F (35°C) verrà mostrato il segnale di avvertimento HH.

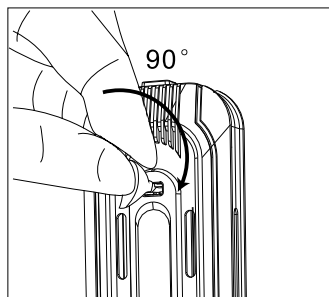
- **Facile da usare:** collegare il riscaldatore alla presa di corrente. Lo schermo a LED è facile da leggere ed è dotato di un tasto facile da usare.
- **Spegnimento automatico e segnale di avvertimento:** quando l'asta riscaldante è esposta all'aria, sul riscaldatore lampeggeranno le parole Spegnimento Automatico e verrà emesso un segnale di avvertimento. Quando l'asta riscaldante è completamente immersa in acqua, il riscaldatore riprenderà a funzionare.
- **Accurato, affidabile e duraturo:** questi doppi tubi al quarzo dal design scientificamente accurato sono realizzati in materiali di prima qualità. Il riscaldatore garantisce anni di funzionamento affidabile.
- **Funzione di memoria:** in caso di interruzione di corrente, il riscaldatore manterrà le impostazioni di temperatura fino alla riaccensione.
- Adatto per acqua dolce e acqua salata.

2. SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Modello	HG152 150W/300W	HG152 250W/500W	HG152 400W/800W	HG152 500W/1000W	HG152 600W/1200W
Tensione/ Frequenza	Standard USA: AC110-120V/60Hz Standard UK/EU/AU: AC220-240V/50Hz				
Lunghezza del cavo	3.9ft+6.2ft(1.2m+1.9m)				
Dimensioni del serbatoio applicabile	25~80Gal (100~302L)	50-106Gal (200-400L)	80~132Gal (300-500L)	106-211Gal (400-800L)	132-238Gal (500-900L)
Accuratezza della temperatura	0.1°F(0.1°C)				
Rango de tolerancia de temperatura	±1°F(±1°C)				
Intervallo di controllo	59°F-93°F(15°C~34°C)				
Dimensione del riscaldatore	11.2"X2.9"X1.1" (28.5x7.3x2.8CM)				

3. ISTRUZIONI

A). Installare la ventosa sull'asta riscaldante e ruotarla di 90° per fissarla.



B). Collegare il riscaldatore alla presa di corrente e utilizzarlo direttamente.

4. MANUTENZIONE

- Prima di effettuare la manutenzione, scollegare o spegnere tutti gli apparecchi nell'acquario.
- Non usare detergenti o altri prodotti chimici.
- Per pulire il riscaldatore, staccare la spina, lasciarlo nell'acquario per 15 minuti dopodiché rimuoverlo dall'acquario. Lavare il riscaldatore con acqua pulita.
- Per riposizionare il riscaldatore nell'acquario, scegliere il punto desiderato e disporlo sotto il livello dell'acqua.
- Questo apparecchio non ha parti riparabili dall'utente.
- Solo per uso interno, non utilizzare in bagno.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Codice guasto	Spiegazione	Soluzioni
LL	La temperatura dell'acquario è inferiore ai 15°C (59°F)	Alzare la temperatura
HH	La temperatura dell'acquario ha raggiunto i 35°C(94°F)	Abbassare la temperatura
EE	Guasto del sensore	Restituire al venditore

6. ATTENZIONE

Per evitare possibili scosse elettriche, non immergere il controller in acqua. Se il controller dovesse bagnarsi o cadere nell'acqua, non toccare finché la spina non è stata scollegata. Osservare le precauzioni di sicurezza di base:

1.Leggere e seguire scrupolosamente il presente manuale d'uso.

2.PERICOLO – Per evitare possibili scosse elettriche, è necessario prestare particolare attenzione dal momento che questi strumenti vengono in contatto con l'acqua. Qualora si dovessero verificare le situazioni seguenti, non tentare di riparare i danni, ma portare il riscaldatore ad un centro di assistenza autorizzato per la manutenzione, o in alternativa smaltirlo.

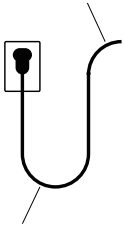
A. Se il riscaldatore mostra segni di malfunzionamento, staccare la spina e rimuovere il riscaldatore dall'acqua dopo 15 minuti.

B. Esaminare attentamente il riscaldatore dopo l'installazione. Se vi è dell'acqua sulle parti che non andrebbero bagnate, non inserire la spina.

C. Non mettere in funzione il riscaldatore se la spina o il cavo è malfunzionante, è caduto o si è danneggiato. Il cavo di alimentazione del riscaldatore non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, il riscaldatore va smaltito.

D. Per evitare che la spina del riscaldatore si bagni, posizionare l'acquario e il suo supporto sul lato di una presa a muro per evitare che l'acqua goccioli sulla presa o sulla spina. L'utente deve disporre per ciascun cavo che connette il riscaldatore alla presa un "anello di gocciolamento" come mostrato in figura. Se viene utilizzata una prolunga, l'anello di gocciolamento va posizionato sulla parte del cavo al di sotto del livello della presa o del connettore, in modo da prevenire che l'acqua percorra lungo il cavo e venga in contatto con la presa. Se si bagna il cavo o la presa, NON scollegare la spina. Staccare la corrente dal quadro elettrico di casa, dopodiché scollegare ed esaminare la presenza di acqua nella presa. Se non si è sicuri, consultare un elettricista certificato.

CAVO DI ALIMENTAZIONE



ANELLO DI GOCCIOLAMENTO

3. Se il riscaldatore viene usato in vicinanza di bambini, occorre una stretta supervisione.

4. L'uso di questo riscaldatore non è consentito da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza sull'uso del prodotto, a meno che non siano sottoposte a supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso del riscaldatore da parte della persona responsabile della loro sicurezza.

5. Per evitare lesioni, non toccare le parti in movimento o calde.

6. Scollegare sempre il riscaldatore dalla presa quando non è in uso, prima di prelevare l'acqua, staccare le parti, effettuare interventi di manutenzione o mettere le mani in acqua. Non stratonare mai il cavo per staccare la spina dalla presa. Per scollegare, afferrare la spina e tirare.

7. Non utilizzare il riscaldatore per usi diversi da quelli previsti. L'uso di accessori non raccomandati e non venduti dal produttore potrebbe mettere a rischio la sicurezza dell'utente e invaliderà la garanzia.

8. Non installare o conservare il riscaldatore in luoghi esposti a condizioni meteorologiche estreme o a temperature inferiori allo zero.

9. Utilizzare il riscaldatore solo in acqua dolce o salata, non usare in altri liquidi.

10. Assicurarsi che il riscaldatore sia installato in tutta sicurezza prima di metterlo in funzione.

11. Leggere e osservare tutte le avvertenze importanti riportate sul riscaldatore.

12. Se è necessario utilizzare una prolunga, usare un cavo con una potenza nominale di ampere o watt adeguata. Un cavo con una potenza inferiore a quella del riscaldatore potrebbe surriscaldarsi. Il cavo deve essere sistemato in modo da evitare di inciampare o di essere tirato.

13. El calentador sólo está diseñado para USO DOMÉSTICO.

14. GUARDE ESTE MANUAL DE USUARIO.

7. ATTENZIONI

✓ Si prega di leggere attentamente questo manuale utente prima di utilizzarlo e seguirlo rigorosamente.

✓ Prima dell'uso, leggere attentamente il presente manuale d'uso e seguirlo scrupolosamente.

✓ Scegliere un riscaldatore adatto al proprio acquario.

✓ Posizionare il riscaldatore in modo da favorire il flusso dell'acqua e non seppellirlo nel substrato.

✓ Si consiglia di immergere il riscaldatore più di 12 cm sotto il livello dell'acqua.

✓ Assicurarsi che il riscaldatore sia completamente sommerso quando attivo. Staccare la spina e aspettare 15 minuti prima di cambiare l'acqua o rimuovere il riscaldatore.

✓ Si prega di tenere a mente che il riscaldatore si spegne automaticamente quando viene esposto all'aria, ma si tratta di un'ultima risorsa e andrebbe evitata.

✓ Dopo aver usato il riscaldatore per un po' di tempo, il carbonato di calcio contenuto nelle alghe o nel muschio potrebbe agglomerarsi e aderire al riscaldatore.

✓ Se il riscaldatore è sporco, utilizzare una spugna o un panno con dell'acqua per pulirlo. Non usare alcol o altri prodotti chimici dal momento che potrebbero danneggiare il riscaldatore oltre che i pesci e gli altri esseri viventi.

✓ Se si utilizza il riscaldatore con lo sporco aderito all'elemento riscaldante per un periodo di tempo prolungato, è possibile che si verifichi un guasto dovuto all'impossibilità di controllare correttamente la temperatura.

✓ Posizionare il riscaldatore lontano dalla spazzola magnetica, dal momento che il magnete potrebbe danneggiare l'elemento riscaldante.

✓ Durante il riscaldamento, la parete interna del tubo si appannerà un pochino, e questa condensa sparirà lentamente dopo che si spegnerà l'unità riscaldante; si tratta di un fenomeno naturale. Quindi non c'è da preoccuparsi: il prodotto è sicuro e a doppia protezione con certificato UL.

7. HYGGER GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE

Offriamo all'utente finale di questo prodotto una garanzia del produttore di 3 (2) anni dalla data di vendita se il prodotto è stato acquistato da un rivenditore specializzato autorizzato hygger®.

Conservare la ricevuta per qualsiasi richiesta di garanzia futura. Si applicano le condizioni. I prodotti sono garantiti da hygger® Aquatic Supplies all'acquirente originale contro i difetti di materiale e lavorazione in condizioni di uso normale per un periodo massimo di 3 (2) anni dalla data di acquisto originale tramite un rivenditore autorizzato. Per informazioni specifiche sulla garanzia, consultare il manuale d'uso fornito con il prodotto.

I prodotti non godono di garanzia se:

- 1.) Il prodotto è stato sottoposto a manutenzione, modificato o manomesso da persone diverse da hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) Il prodotto è stato maltrattato o danneggiato (comprese le lampadine rotte o incrinates), e/o.
- 3.) Il prodotto è stato trasportato senza un imballaggio adeguato.
- 4.) Il prodotto è stato acquistato da un rivenditore non autorizzato.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER LA GARANZIA

In nessun caso hygger® sarà responsabile per danni conseguenti o incidentali, inclusi, ma non limitati a, perdita di vita acquatica, lesioni personali, danni alla proprietà, danni alle attrezzature, perdita di profitti, perdita di salari, perdita di risparmi, perdita di reddito, ecc, derivanti dall'uso dei prodotti hygger®.

1.0. Termini e condizioni della garanzia.

- 1.1. hygger® garantisce all'acquirente, per 3 (2) anni dalla data di acquisto originale tramite un Rivenditore Autorizzato hygger®, la riparazione gratuita o la sostituzione di parti laddove si riscontrino difetti dovuti a materiali difettosi o a manodopera difettosa e laddove la merce non funzioni in conformità alle istruzioni.
- 1.2. Tutte le richieste di riparazione o sostituzione devono essere presentate nel luogo di acquisto.
- 1.3. Solo l'acquirente diretto ha diritto a rivendicazioni di garanzia nei nostri confronti e queste non sono trasferibili senza il nostro consenso.
- 1.4. La prova d'acquisto originale e datata (ricevuta) deve essere fornita con tutti i reclami relativi alla merce. Si prega di fornire anche questa garanzia, se possibile.
- 1.5. Sono escluse dalla garanzia le parti soggette a usura (ad es. guarnizioni, dispositivi di aspirazione, assi, ruote della pompa, sorgenti luminose, elettrodi di pH, materiali filtranti come cartucce filtranti e bruciatori UVC), i danni al vetro e l'apertura del prodotto, nonché le modifiche strutturali o l'utilizzo di parti non originali hygger®.
- 1.6. Tutte le merci soggette a garanzia devono essere preparate per il trasporto nell'imballaggio originale o in un altro imballaggio comparabile che offra lo stesso grado di protezione e la hygger® non deve sostenere alcun costo per la spedizione.
- 1.7. Nel caso in cui le richieste di risarcimento a seguito di ispezione rivelino che la merce è in normale stato di funzionamento, la hygger® richiederà il rimborso di tutti i costi ragionevolmente sostenuti.
- 1.8. I diritti di garanzia non sussistono in caso di deviazioni insignificanti dalle condizioni o dall'utilizzabilità concordate o consuete, ad esempio deviazioni insignificanti nel colore, nelle dimensioni e/o nelle caratteristiche qualitative o prestazionali dei prodotti.

1.9. Il nostro obbligo di garanzia si estende solo alla consegna di prodotti nuovi. Se non diversamente concordato, i prodotti usati sono venduti così come sono, senza alcuna garanzia.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia, consultare il sito Web di hygger.

9. SMALTIMENTO

Non smaltire questo prodotto come un rifiuto urbano indifferenziato. È necessario smaltire separatamente tali rifiuti per sottoporli a un trattamento speciale. Non smaltire insieme ai rifiuti domestici ma consegnare a un centro autorizzato per la raccolta e il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. La raccolta e il corretto riciclaggio dei rifiuti è un modo per risparmiare le risorse naturali. Si prega di consultare il rivenditore locale per assicurarsi che il prodotto venga smaltito nel rispetto dell'ambiente.



10. ELENCO DI ACCESSORI

1x Asta riscaldante
1x Supporto per controller
3x Ventosa (inclusa 1 di ricambio)
1x Gancio
1x Manuale d'uso

11. INFORMAZIONI DI CONTATTO

Distribuito da: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marchio commerciale Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Cina
Tutti i diritti riservati

Prodotto in Cina



Avete una domanda? Siamo qui per aiutarvi:
USA Chiamare: +1 (909) 590-2880
Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sab-Dom: Chiuso



Company: E-CrossStu GmbH
Address: Mainzer Landstr.69,60329
Frankfurt am Main
E-mail: e-crossstu@outlook.com
Tel: +49 69332967674



CET Product Service Ltd.
Beacon House Stokenchurch Business
Park,Ibstone Rd,Stokenchurch
High Wycombe HP14 3FE UK
info.cetservice@gmail.com
+447419325266



MADE IN CHINA